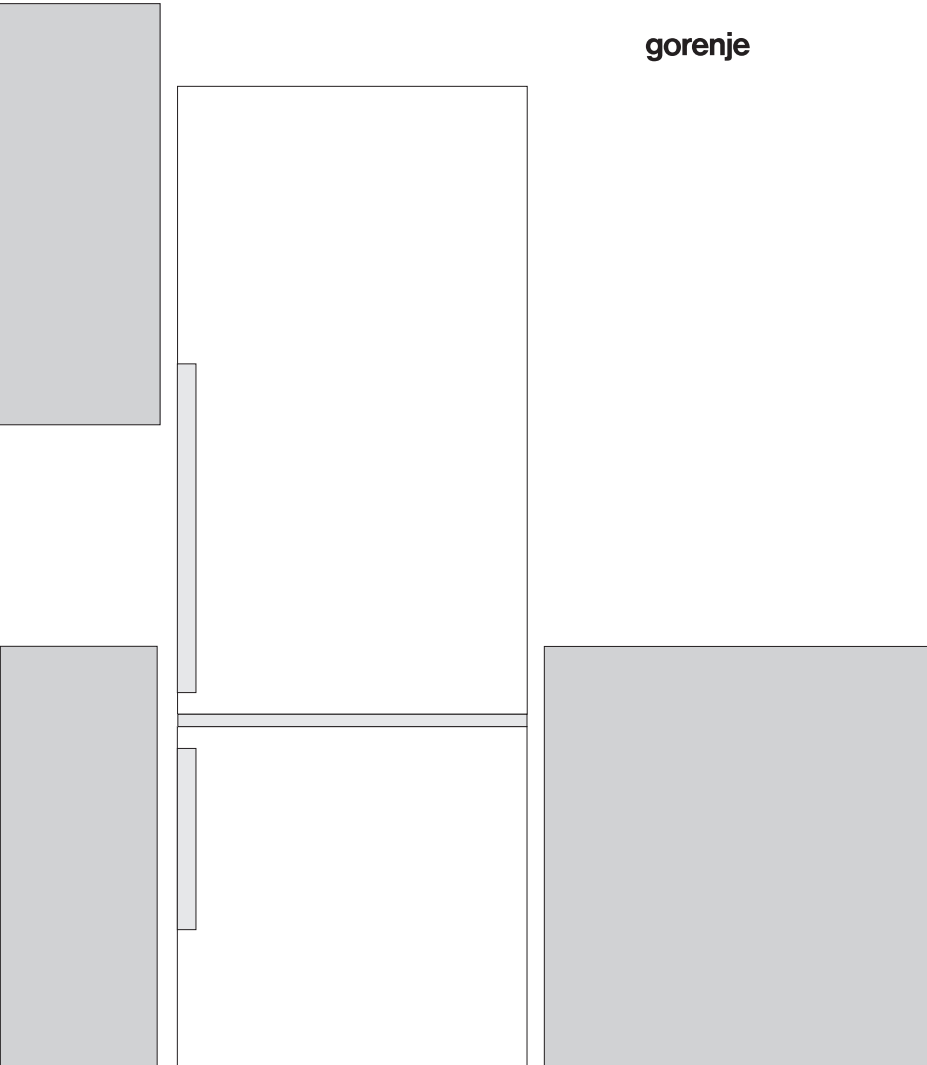


ET

DETAILNE JUHEND
PÜSTISE KÜLMIKU/
SÜGAVKÜLMIKU
KASUTAMISEKS

gorenje



Me täname Teid osutatud usalduse eest meie seadme soetamisel. Soovime, et leiaksite palju rõõmu selle kasutamisest.

Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.

Külmik-sügavkülmik (edaspidi: seade) koosneb kahest osast: ülemine osa on külmik ja alumine osa sügavkülmik.

Külmik on ettenähtud värskete toiduainete säilitamiseks temperatuuril üle 0°C.

Sügavkülmik on ette nähtud värskete toiduainete külmutamiseks ja külmutatud toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks (kuni üks aasta, sõltuvalt toidutüübist).

SISUKORD

4 TÄHTSAD MÄRKUSED JA HOIATUSED	TUTVUSTUS
7 MÕNED SOOVITUSED ENERGIA SÄÄSTMISEKS OMA KÜLMIKU/ SÜGAVKÜLMIKUGA	
8 SEADME KIRJELDUS	SEADME KIRJELDUS
9 PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE	
12 UKSE AVAMISSUUNA MUUTMINE	
14 JUHTIMISE SEADE	
19 SEADME SISUSTUSELEMENDID	
23 SOOVITATAV TOIDU PAIGUTAMINE SEADMES	
24 TOIDUAINETE SÄILITAMINE KÜLMIKUS	TOIDU SÄILITAMINE JA KÜLMUTAMINE
25 TOIDU SÄILITAMINE ZEROZONE SAHTLIS	
27 TOIDUAINETE KÜLMUTAMINE JA SÄILITAMINE	
27 Külmutamise protsess	
28 Olulised hoiatused värskelt toidu külmutamisel	
28 Tõhusalt külmutatud toidu säilitamine	
29 Külmutatud toidu säilitusaeg	
29 Külmutatud toidu sulatamine	
30 SEADME SULATAMINE	SEADME SULATAMINE JA PUHASTAMINE
31 SEADME PUHASTAMINE	
32 VEAOTSING	MUUD
34 INFO SEADME MÜRATASEME KOHTA	

TÄHTSAD MÄRKUSED JA HOIATUSED



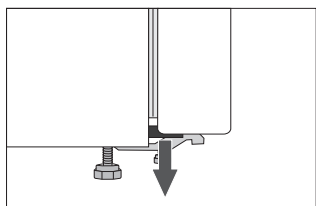
Seadet tohivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud või isikud, kellel on napib vajalike teadmisi või oskusi seadme kasutamiseks, juhul kui nad kasutavad seadet nende turvalisuse eest isiku järelvalve all või juhendamisel või nad oskavad seadet turvaliselt kasutada ning mõistavad kasutamise kaasnemaid ohtusid.

Ärge lubage lastel seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet ilma järelvalveta puhastada ega hooldada.

Enne seadme vooluvõrku ühendamist, palun lugege hoolikalt läbi kasutusjuhised, kus on kirjeldatud seadet ja selle õiget ja ohutut kasutamist. Juhised on koostatud mitmele seadme mudelile/tüübile, seetõttu võivad need sisaldada funktsioonide kirjeldusi, mis teie seadmel puuduvad. Kasutusjuhend hõlmab ka jäävaba NO FROST sügavkülmiku versiooni/mudelit, mis on varustatud ventilaatoriga ja millel on automaatne sulatusprotsess.

Eemaldage pakkematerjalid, mis olid ettenähtud seadme või selle osade transpordiaegseks kaitseks.



Ukse nurkadesse on paigaldatud vahepuksid. Eemaldage need ja pange kompleksisolevad pistikud nende pesadesse (ainult osadel mudelitel).

Enne seadme vooluvõrku ühendamist laske seadmel seista vertikaalses asendis umbes 2 tundi. Sellega vähendate võimalikke transpordi mõjusid jahutussüsteemi töös.

Seade tuleb ühendada vooluvõrku ja maandada vastavalt kehtivatele standarditele ja määrustele.

Seadet ei tohi kasutada õues ja jätta seda vihma kätte.

Ärge kasutage seda seadet aerosoolide säilitamiseks, milles sisaldub plahvatusohtlike aineid.

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust (eemaldage toitejuhe seinakontaktist/pistikust).

Kui toitejuhe on vigastatud, peab selle vahetama hooldustehnik või muud vastava kvalifikatsiooniga spetsialist.

Kui seadet ei kasutata pikema perioodi vältel, lülitage seade välja vastavast nupust ja eemaldage toitejuhe vooluvõrgust. Tühjendage seade, sulatage see, puhastage ja jätke uks praokile.

Kui LED valgustus ei tööta, kutsuge hooldustehnik. Ärge püüdke iseseisvalt parandada LED valgustust, kuna nii võite kokku puutuda kõrgepingega!

Keskkonna kaitsmiseks viige vananenud seade kodumasinat kogumispunkti.

Pakkematerjalid on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mida on võimalik taaskasutada, kasutusest kõrvaldada või hävitada ilma keskkonda ohustamata.

Nimiandmete plaadi leiate seadme seest. Kui andmesilt pole teie poolt eelistatud keeles või teie asukoha riigikeeles, siis asendage see ühega seadmega koos tarnitud plaadiga.

HOIATUS! Hoidke ventilatsiooniavad korpuses puhtad ummistustest.

HOIATUS! Ärge kasutage mehaanilisi seadmeid või muid vahendeid sulatusprotsessi kiirendamiseks, väljaarvatud tootja poolt soovitatuid.

HOIATUS! Ärge vigastage jahutussüsteemi.

HOIATUS! Ärge kasutage elektriseadmeid külmikus säilitussahklites, juhul kui need pole tootja poolt soovitatud tüüpi.

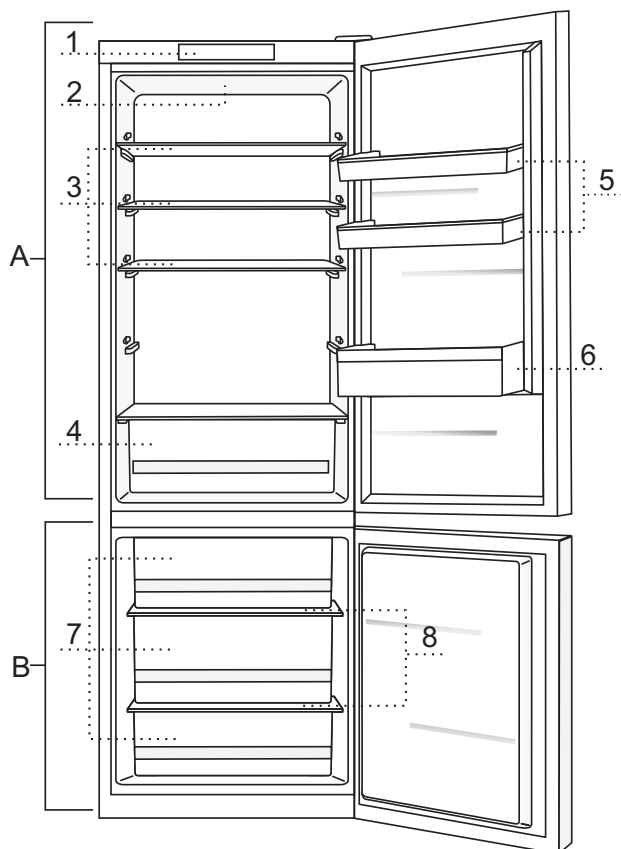


Tootel või selle pakendil asuv sümbol näitab, et seda toodet ei tohi kohelda majapidamisjäätmena. Selle asemel tuleb toode anda vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete taastöötlemiseks kogumise punkti. Toote õige utiliseerimise kindlustamisega aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele, mida võiks vastasel juhul põhjustada selle toote ebaõige käitlemine. Lisainfo saamiseks selle toote taastöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnavalitsuse, oma majapidamisjäätmete utiliseerimisteenuse või kauplusega, kust te toote ostsite.

MÕNED SOOVITUSED ENERGIA SÄÄSTMISEKS OMA KÜLMIKU/ SÜGAVKÜLMIKUGA

- Järgige paigaldusjuhiseid
- Ärge avage seadme ust sagedamini kui vajalik.
- Kontrollige aeg-ajalt, kas õhk pääseb vabalt seadme taga liikuma.
- Kondenssveeanum paikneb seadme tagaseinal ning seda tuleb alati hoida puhtana (vt lõiku "Seadme puhastamine").
- Kui uksetihend on vigastatud või lahti, vahetage see esimesel võimalusel.
- Säilitage toiduaineid suletud nõudes või muus sobivas pakendis.
- Enne toidu külmikusse asetamist laske sellel jahtuda toatemperatuurini.
- Sulatage külmutatud toiduained külmiku osas.
- Eemaldage sügavkülmikust osad sahtlid, nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis, kui soovite võtta kasutusele kogu sügavkülmiku sisemust.
- Sulatage oma sügavkülmik, kui sügavkülmiku pindadele on tekkinud umbes 3-5 millimeetri paksune härmatise kiht.
- Jälgige, et riiulid on seadmesse ühtlaselt asetatud ja toiduained paigutatud riiulitele nii, et õhk pääseb nende ümber liikuma (järgige soovitusi toiduainete paigutamisel nagu on juhendis kirjeldatud).
- Seadmete puhul, mis on varustatud ventilaatoriga, ärge blokeerige ventilaatori õhutusavasid.
- Kui te ei vaja ventilaatorit või ionisaatorit, lülitage need energiakulu vähendamiseks välja.

SEADME KIRJELDUS



A Külmik

- 1 Juhtseade
- 2 Külmiku LED valgustus
- 3 Väljatõmmatav klaasriul (reguleeritava kõrgusega)
- 4 Jahesahtel (puu- ja juurviljasahtel)
- 5 Reguleeritava kõrgusega ukseriul
- 6 Pudeliriul

B Sügavkülmik

- 7 Sügavkülmiku sahtlid
- 8 Klaasriulid

- Sahtlid on kaitstud välja tõmbamise eest. Sahtli seadmist eemaldamiseks tõmmake seda välja nii palju kui saate, seejärel tõstke esiotsa ja tõmmake sahtel täielikult välja.

PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE

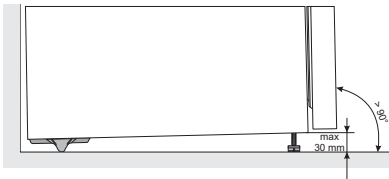
ASUKOHA VALIMINE

- Paigaldage seade kuiva ja hästiventileeritud ruumi. Seade töötab normaalselt kui ümbritsev temperatuur jääb tabelis toodud vahemikesse. Seadme klass on märgitud nimiandmete plaadile koos seadme põhiandmetega.
Garantii kehtivuse säilitamiseks tuleb järgida ettenähtud toatemperatuuri.

Klass	Temperatuur
SN (subnormalni)	od +10°C do +32°C
N (normalni)	od +16°C do +32°C
ST (subtropiski)	od +16°C do +38°C
T (tropiski)	od +16°C do +43°C

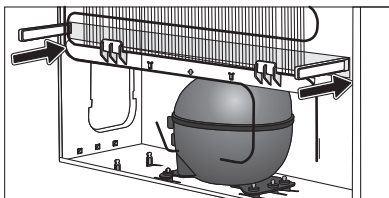
Hoiatus: Kontrollige, et ruum, kuhu soovite seadet paigutada, on piisavalt suur. Seal peab olema ruumi vähemalt 1 m³ 8 grammi külmutusaine kohta. Külmutusaine kogus on märgitud nimiandmete plaadile.

SEADME PAIGALDAMINE

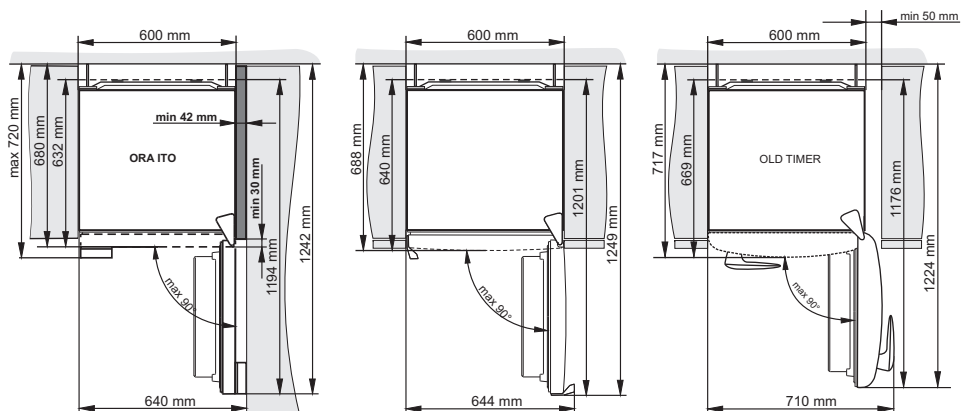


Seadme paigaldamist peavad teostama vähemalt kaks isikut, et vältida mistahes füüsilisi vigastusi või seadme kahjustumist.

- Seade peab asetsema tasasel ja stabiilsel tugeval alusel. Seadme esiosa on varustatud kahe reguleeritava jalaga, mida saate kasutada seadme tasakaalustamiseks. Tagumisel küljel paiknevad rattad lihtsustavad seadme ümberpaigutamist (ainult osadel mudelitel).
- Vähemalt 5 cm tühimik peab jääma seadme ja selle kohal oleva köögikapi vahele, et tagada kondensaatorile piisav jahutus.
- Seade on varustatud kahe tugipostiga, mis tuleb paigaldada korpuse alumise osa külge, et vältida seadme liiga seina lähedale lükkamist. Seadet tohib paigaldada ka ilma tugipostideta, kuid see võib suurendada energiakulu.
- Ärge asetage seadet otsesesse päikesevalgusesse ja ärge asetage seda küttekehade lähedale. Kui te ei saa seda vältida, siis paigaldage isolatsioonipaneel.



- Seade võib seista eraldi või olla paigaldatud kõõgimööblisse. Uksele avamisruumi jätmisel arvestage, et saaksite riulite ja sahtlite eemaldamiseks ukse täielikult avada (vt paigaldamise joonist).



Märkus: Kui asetate seadmed kõrvuti, siis tuleb soetada ja paigaldada kondensatsioonivastane komplekt.

Koodid komplekti tellimiseks:

Kuiv ruum (suhteline niiskus alla 60%)	Seadmed kõrgusega 1850 mm	Seadmed kõrgusega 2000 mm
METALLPLAAT (INOX)	576604	576606
PLASTIKPLAAT		
VALGE	672114	672118
HALL	672115	672117
MUST	672116	672120
Niiske ruum (suhteline niiskus üle 60%) *	Seadmed kõrgusega 1850 mm	Seadmed kõrgusega 2000 mm
METALLPLAAT (INOX)	558776*	558855*

* Ohutuse tagamiseks tohib seadet paigaldada vaid volitatud hooldustehnik!

SEADME ÜHENDAMINE

- Ühendage seade vooluvõrku toitekaabliga. Seinakontakt peab olema maandatud (turvapistik). Nimipinge ja – sagedus on märgitud nimiandmete plaadile koos seadme põhiinformatsiooniga.
- Seade tuleb ühendada vooluvõrku ja maandada vastavalt kehtivatele standarditele ja määrustele. Seade talub lühiajalisi pingekoikumisi nimipingest, kuid mitte rohkem kui +/- 6%.

UKSE AVAMISSUUNA MUUTMINE

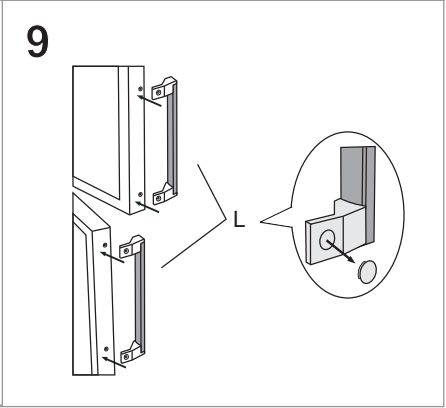
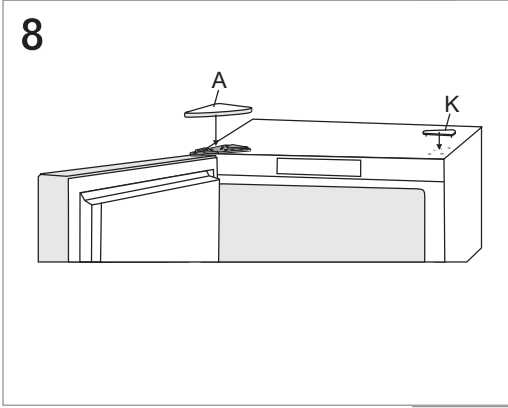
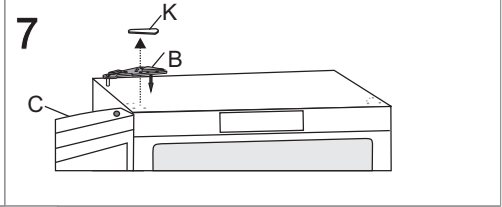
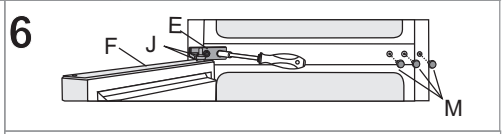
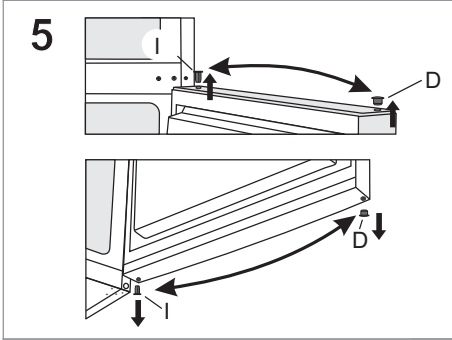
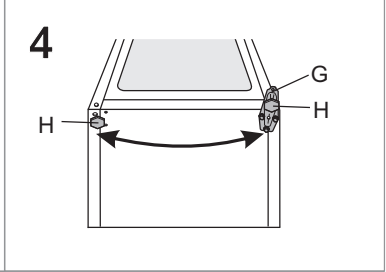
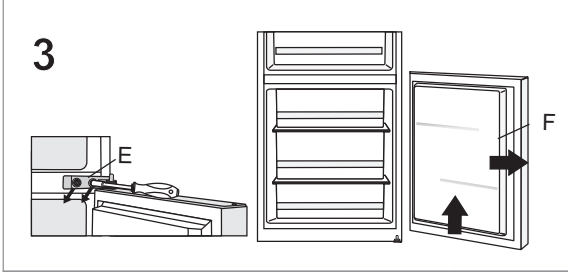
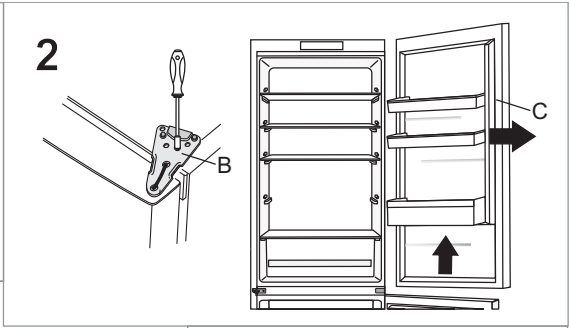
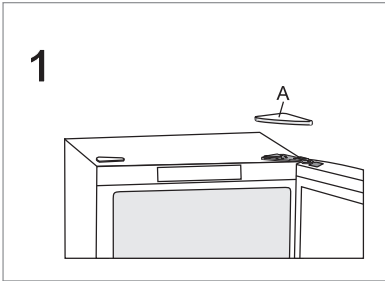
Vajalikud tööriistad: mutrivõti nr. 8, Phillipsi kruvikeeraja, kuuskantvõti 25, sirge kruvikeeraja

Ukse avamissuuna muutmise protseduuri peavad teostama vähemalt kaks isikut.

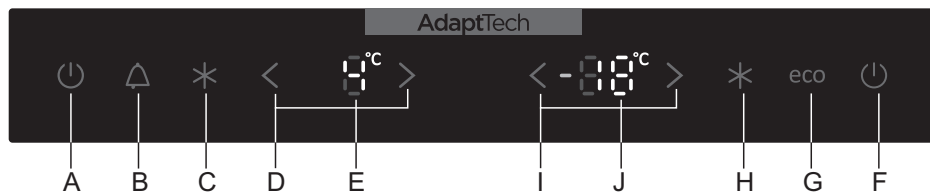
1. Eemaldage ülemise hinge kate (A).
2. Keerake lahti ülemine hing (B) ja eemaldage ülemine uks (C).
3. Seejärel eemaldage katvad pistikud (D), keerake lahti keskmine hing (E) ja eemaldage alumine uks (F) alumiselt hingelt (G).
4. Kallutage seadet tahapoole (hoolitsege, et te ei lükkaks seadme tagaseinal kondensaatorit vastu seinu, kuna nii võite vigastada jahutussüsteemi), keerake lahti alumine hing (G) ja jalg (H) ning paigaldage need vastasküljele. Kontrollige, et alusplaat oleks paigaldatud nagu see oli enne lahtivõtmist.
5. Paigaldage uksehinged (I) vastasküljele.
6. Asetage keskmine hing (E) alumisele uksele (F) ja asetage alumine uks alumisele hingele (G). Keerake kinni keskmine hing (uks peab olema sellel ajal lahti). Ärge unustage tagasi panna seibe (J) ja kattepiistikuid (M) nagu need olid enne lahtivõtmist.
7. Asetage ülemine uks (C) üle keskmise hing (E), eemaldage kattekork (K) ja keerake kinni ülemine hing (B).
8. Paigaldage ülemise hing kate (A) ja kaitsekork (K).
9. Käepideme asukoha muutmise (L): eemaldage kattepiistikud/kaaned, keerake lahti kruvid ja kinnitage käepide vastasküljele. Asetage kattepiistikud/kaaned vastasküljele.



ORA-ITO ja OLD TIMER seadmetel ukse avamissuuna muutmise ei ole võimalik.

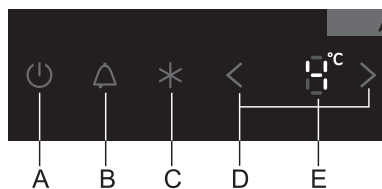


JUHTIMISE SEADE



- A Seadme sisselülitamise nupp ja külmiku osa väljalülitamise nupp
- B Helisignaali väljalülitamise nupp
- C Külmiku kiirjahutamise sisse/välja nupp
- D Külmiku osa temperatuuri reguleerimise nupp
- E Külmiku osa temperatuuri ekraan
- F Sügavkülmiku osa sisselülitamise nupp ja seadme väljalülitamise nupp
- G ECO funktsiooni sisse/välja nupp
- H Kiirkülmutuse sisse/välja nupp
- I Sügavkülmiku osa temperatuuri reguleerimise nupud
- J Sügavkülmiku osa temperatuuri ekraan

SEADME SISSE/VÄLJA LÜLITAMINE

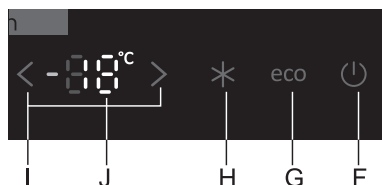


Seadme sisse lülitamine: Seadme tööle lülitamiseks vajutage kergelt nupule **A**.

Sellel mudelil on võimalik sügavkülmikut sisse lülitada ainult ajal, kui külmiku osa on välja lülitatud. Seada seadistust saate teha kahel viisil:

- vajutage kergelt nupule **F**, et lülitada tööle ainult sügavkülmik või
- kõigepealt vajutage kergelt nupule **A**, et lülitada tööle kogu seade. Seejärel vajutage ja hoidke (kolm sekundit) nuppu **A**, et lülitada välja külmik.

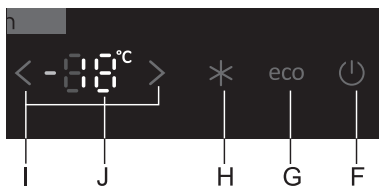
Kui vajutate uuest nupule **A**, lülitatakse külmiku osa uuesti tööle.



Seadme välja lülitamine: Seadme välja lülitamiseks vajutage ja hoidke (kolm sekundit) nuppu **F** (ettevaatust: seade jääb endiselt voolu alla).

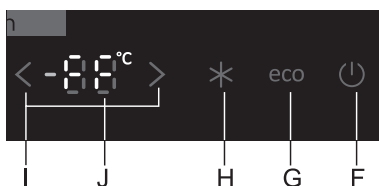
TEMPERATUURI REGULEERIMINE

- Külmiku temperatuuri reguleerimiseks kasutage nuppe **D**:
< madalam temperatuur ; > kõrgem temperatuur.
- Külmiku osas saate reguleerida temperatuuri vahemikus +1°C kuni +9°C.
- Peale ühe **D** nupu vajutamist, hakkab ekraanil **E** vilkuma viimati seadistatud temperatuuri väärtus. Nuppude **D** abil määrake soovitud temperatuur. Kolm sekundit peale viimast vajutust salvestatakse külmiku osale viimasena valitud temperatuur.
- Soovituslik seadistus on 4 °C.



- Sügavkülmiku temperatuuri reguleerimiseks kasutage nuppe **I**:
 - < madalam temperatuur ;
 - > kõrgem temperatuur.
- Sügavkülmiku osas saate reguleerida temperatuuri vahemikus -24°C kuni -16°C .
- Peale ühe **I** nupu vajutamist, hakkab ekraanil **J** vilkuma viimati seadistatud temperatuuri väärtus. Nuppude **I** abil määrake soovitud temperatuur. Kolm sekundit peale viimast vajutust salvestatakse sügavkülmiku osale viimasena valitud temperatuur.
- Soovituslik seadistus on -18°C .

KIIRKÜLMUTAMISEFUNKTSIOON (SUPER FREEZE)

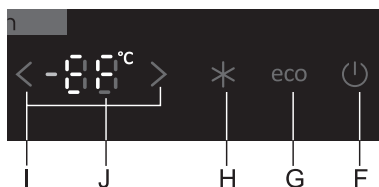


- Kasutage seda seadistust, kui lülitate seadme esmakordselt tööle, enne puhastamist või 24 tundi enne suure toidukoguse sügavkülmikusse asetamist.

Kiirkülmutamise (super külmutus) funktsiooni sisse lülitamine: Vajutage nupule **H**. **FF** kuvatakse ekraanile **J**.

Kui kiirkülmutust ei lülitata välja käsitsi, lülitub see välja automaatselt umbes 2 päeva pärast. Seejärel taastatakse sügavkülmikud viimasena seadistatud temperatuur.

EKSTREEMNEKÜLMUTAMINE (EXTREME FREEZING) (SÜGAVKÜLMIKU ÜLEMINE SAHTEL)



- Kui soovite kiirelt külmutada värsked toiduaineid, kasutage **XtremeFreeze** funktsiooni, mis on kasutusel ainult sügavkülmiku ülemises sahtlis. Selle funktsiooniga juhitakse intensiivselt külma õhku ülemisse sahtlisse. Kiirem külmutamine säilitab pikemal perioodil toidus rohkem vitamiine ja toitaineid.

Sügavkülmiiku kiirkülmutamise (XtremeFreeze) funktsiooni sisse lülitamine: Vajutage nupule **H** ja hoidke seda all vähemalt 3 sekundit. **EF** kuvatakse ekraanile **J**.

- Selle seadistusega töötab kompressor pidevalt ja temperatuur sügavkülmiikus langeb märgatavalt.
- Kui seadistust ei lülitata välja käsitsi (vajutades nupule »H«), siis lülitub see automaatselt välja umbes ühe päeva pärast. Peale seda taastatakse sügavkülmiikus viimasena valitud temperatuur.
- Kasutage seda seadistust väiksemate toidukoguste külmutamiseks (kuni 2 kg) ülemises sahtlis. Kui kavatsete paigutada sügavkülmiikusse suuri toidukoguseid, tuleb seadistus aktiveerida 12 tundi enne toidu sügavkülmiikusse asetamist.

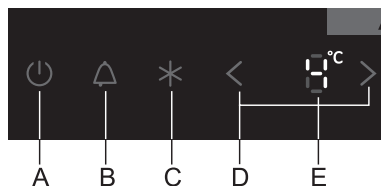
KÜLMIKU KIIRJAHUTAMINE (SUPER COOLING) (KÜLMIKU OSA)

- Kasutage seda seadistust, kui lülitate seadme esmakordselt tööle, enne puhastamist või 24 tundi enne suure toidukoguse sügavkülmiikusse asetamist.

Külmiiku kiirjahutamise (super cool) funktsiooni sisse lülitamine: Vajutage nupule **C**.

Kui funktsiooni ei lülitata välja käsitsi, siis lülitub see automaatselt välja umbes kuue tunni pärast. Peale seda taastatakse külmiikus viimasena valitud temperatuur.

KÕRGE TEMPERAATUURI HÄIRE



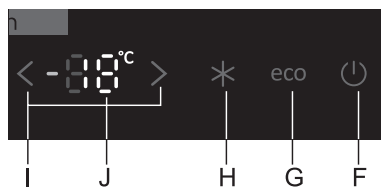
Kui temperatuur seadme sees tõuseb liiga kõrgele, aktiveeritakse helisignaali (**katkendlik heli**) ja nupp **B** hakkab vilkkuma.

- Teadvustage probleem ja lülitage helisignaali välja, vajutades nupule **B**.
- Helisignaali aktiveeritakse iga 24 tunni järel, kui temperatuur seadmes pole selleks hetkeks langenud piisavalt ja on oht toiduainete riknemiseks. Häire lülitub välja automaatselt, kui temperatuur sügavkülmiikus langeb tasemele, mis ei põhjusta toiduainete riknemist.

- Kui seade lülitatakse tööle esmakordselt, on temperatuuri häirele 24-tunnine viivitus, kuna seade pole veel saavutanud oma töö temperatuuri. Seetõttu takistatakse ebavajaliku häire aktiveerumist.

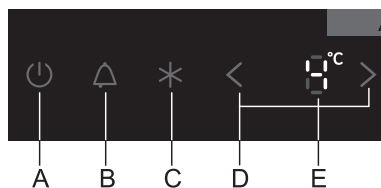
Külmiiku avatud ukse häire: Kui külmiiku või sügavkülmiiku uks on avatud rohkem kui 2 minutit, aktiveeritakse helisignaali ja nupp **B** hakkab vilkkuma. Ukse sulgemisega lülitub häire välja. Selle saab välja lülitada ka, kui vajutate nupule **B**.

ECO FUNKTSIOON



Eco funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nupule **G**. Kui see funktsioon on aktiveeritud, töötab seade optimaalsete seadistustega.

TURVALUKK (LAPSE TURVALUKK)

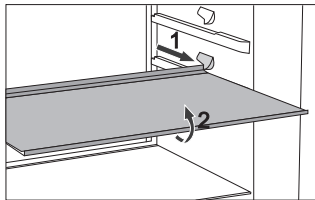


Kasutage seda funktsiooni, kui te ei soovi käsitsi häälestada seadme seadistusi. Aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu **B** (kolm sekundit); **LL** ilmub ekraanile **E**. Sellega lukustate kõik nupud v.a **B**. Turvaluku välja lülitamiseks vajutage nupule **B** ja hoidke seda kolm sekundit.

SEADME SISUSTUSELEMENDID

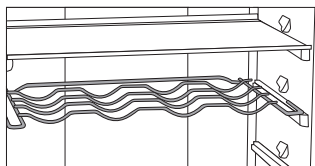
(* Lisatarvikud sõltuvad mudelist)

RIIUL



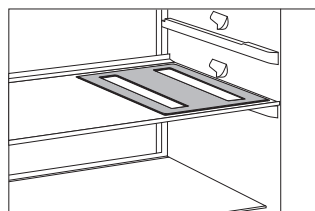
- Paremaks ülevaateks ja lihtsamaks ligipääsuks on sahtlid osaliselt väljatõmmatavad.
- Riiuleid saab kohandada vastavalt oma vajadustele, kasutades selleks külmikus olevaid juhikuid. Riiuli külmikust eemaldamiseks, tõmmake see välja kuni juhik selle peatab. Seejärel tõstke riiulit kergelt esiosast ja tõmmake täielikult välja. Hoidke kergestiriknevaid toiduaineid riiuli tagaosas, kus temperatuur on madalam.

TRAATPUDELIRIIUL *



- Osadel mudelitel on samuti traatpudelihoidja. Pudelihoidja on kaitstud juhusliku välja tõmbamise eest, seda saab eemaldada ainult siis, kui hoidja on tühi. Selle välja tõmbamiseks tõstke veidi tagaosa ja tõmmake enda poole. Asetage pudelid hoidikule nii, et nende pikkus ei takistaks uksele korrektselt sulgumast. Hoidikule võib asetada maksimaalselt 9 0,75-liitrist pudelit või kogukaaluga 13 kg - vt nimiandmete plaati seadme sees.
- Pudelihoidikusse võib panna samuti purke (piki- või põikipidi).

ELASTNE PUDELIMATT*

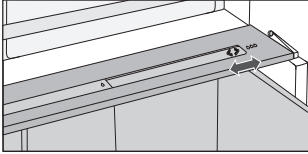


- Osadel mudelitel kuulub komplekti elastne matt, millele saate asetada pudeleid või purke.
- Matti saate kasutada ka kuumaalusena pottide ja pannide all.

CRISPZONE - PUU- JA JUURVILJA SAHTEL KOOS NIISKUSE REGULEERIMISEGA

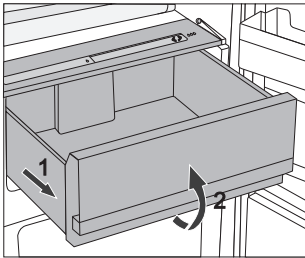
- Külmiiku alumine sahtel on ette nähtud juur- ja puuvilja säilitamiseks. Selles hoitav niiskus takistab toidul kuivamast.

Säilitage toitu sobivates pakendites, et vältida neid lõhnasid eraldamast või külge võtmast. Sahtlisse on integreeritud niiskuse regulaator, mis võimaldab seadistada niiskuse taset vastavalt säilitatavale toidukogusele.



Väiksemad kogused toitu – lükake nupu liugurit paremale;

Suuremad kogused toitu – lükake nupu liugurit vasakult;

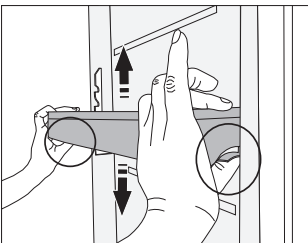


- Sahtli välja tõmbamine:
 - Tõmmake sahtel nii kaugele välja kui võimalik. Seejärel tõstke sahtli esiosa ja tõmmake see täielikult välja.

KÜLMIKU UKSE SISEKÜLG

Külmiiku uksele paigaldatavad seksioonid (riiulid või karbid) on ette nähtud juustu, või, munade, jogurti ja muude väikeste pakendite, nagu näiteks tuubid, konservid, säilitamiseks. Ukse allosas on riiul pudelitele.

REGULEERITAVAD UKSERIIULID

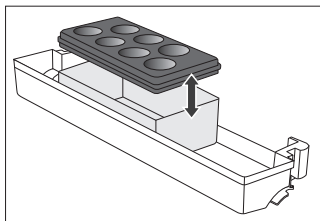


Riulite kõrgust saate reguleerida oma soovi kohaselt ilma, et peaksite neid seadmest välja võtma.

Vajutage mõlemal pool olevatele sakkidele ja liigutage riiulit/sahtlit üles või alla.

Karbi seadmest eemaldamiseks tõstke see nii kõrgele kui saate ja tõmmake karp välja.

SÄILITUSKARP (MULTIBOX)*



- **MultiBox** karp pakub mugavat võimalust terava või tugeva lõhnaga toiduainete (nt sibul, sinihallitusjuust, vorst, või jms) säilitamiseks.
 - Silikoonkaas suleb karbi tihedalt ja väldib toidu kuivamist ja lõhnade levimist ülejäänud külmiku sisemuses.
 - Silikoonkaas sobib ka kasutamiseks munaalusena või jääkarbina.
-
- Kui kasutate elastset kaant munaalusena, siis asetage see otse ukseriuli põhjale ja kasutage Multibox karbi alumist poolt väiksemate pakendite säilitamiseks, nagu tuubid, pasteedid, džemmid jms.

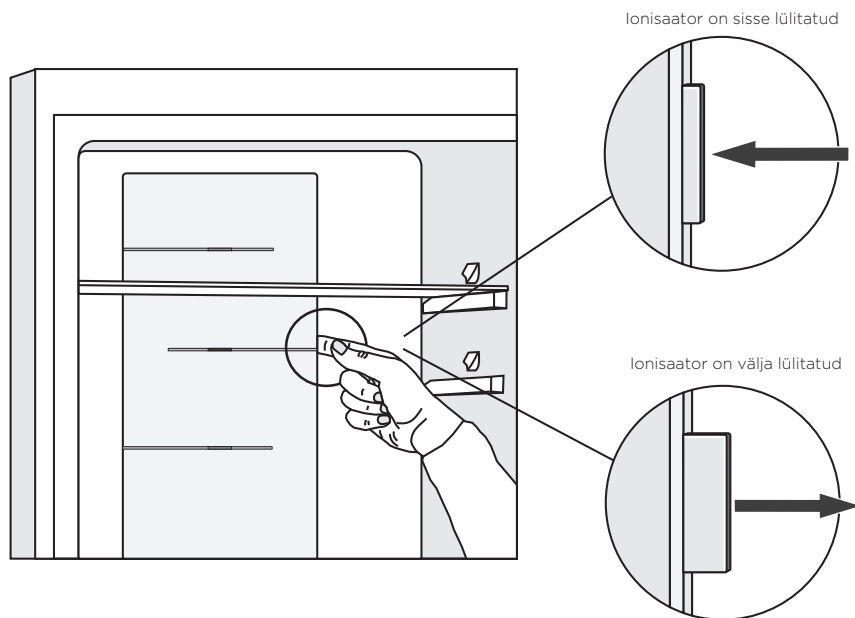
VENTILAATOR*

- Külmiku lakke peidetud või külmutusseadme taga paiknev ventilaator hoolitseb, et temperatuur külmikus oleks ühtlaselt jaotatud ja vähendab härmatise teket säilituspindadel.

IONISAATOR (IONAIR)*

- **Õhu ionisaator**, mis asetseb külmiku osas, hoiab õhu külmikus alati värskena. Selle tulemusena säilitab toit kauem oma värskuse ja maitse.
- Õhu ionisaatori saab sisse ja välja lülitada lülitist, mis asub ventilaatori korpusel või jahutuspuistiku küljel (sõltuvalt mudelist).

NO FROST MUDELID



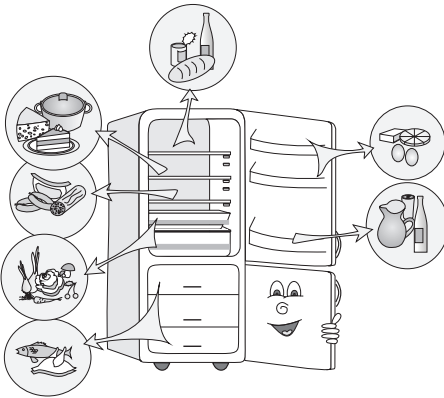
ADAPTIVE INTELLIGENT TECHNOLOGY

Uuenduslik anduri tehnoloogia võimaldab häälestada seadet töötama vastavalt kasutaja eelistustele ja harjumustele. Kohandatav intelligentne süsteem jälgib, analüüsib ja salvestab iganädalaselt seadme põhilist kasutamist ning kohandab seadme töötamist vastavalt kasutusmudelile. Kui seade suudab ennustada ukse avamise sagedust, siis seade langetab automaatselt temperatuuri enne seda perioodi, et vähendada sagedasest ukse avamisest põhjustatud toiduainete soojenemist. Seade oskab samuti ette näha suuremate toidu koguste külmikusse või sügavkülmikusse lisamise ning kohandada sellele vastavalt intensiivsemat jahutamist või külmutamist.

SOOVITATAV TOIDU PAIGUTAMINE SEADMES

Külmiku osa:

- **ülemine osa:** konservid, leib, vein, pagaritooted jne.
- **keskmine osa:** piimatooted, valmistoidud, magustoidud, karastusjoogid, õlu, keedetud toidud jne.
- **ZeroZone sahtel:** - liha, lihatooted, kulinaartooted;
- **Puu- ja juurviljasahtel:** värsked puuviljad, juurviljad, salatid, kartulid, sibulad, küüslauk, tomatid, troopilised puuviljad, hapukapsas, kaalikad jne.



Külmiku osa ukseriulid:

- **ülemised/keskmised ukseriulid:** munad, või, juust jne.
- **alumised ukseriulid:** joogid, purgid, pudelid jne.

Sügavkülmiku osa:

- külmutamine, külmutatud toiduainete säilitamine (vt Külmutamine ja külmutatud toiduainete säilitamine).

TOIDUAINETE SÄILITAMINE KÜLMIKUS

OLULISED HOIATUSED TOIDUAINETE SÄILITAMISEL



Seadme õige kasutamisel, asjakohasel pakendamisel, õigel temperatuuril säilitamisel ja hügieenistandardite jälgimisel on otsustav mõju säilitatavate toiduainete kvaliteedile.

Jälgige pakenditele märgitud toiduainete säilivusaega.

Külmikus säilitatavad toiduained peavad olema suletud pakendites et vältida nende kuivamist, lõhnade eraldamist või külge võtmist.

Ärge hoidke külmikus kergestiüttivaid, lenduvaid ja plahvatusohtlike aineid.

Kõrge alkoholisisaldusega pudeleid tuleks hoida püstiasendis ja tihedalt korgiga suletuna.

Mõned orgaanilised lahused, eeterlike õlisid sisaldavad apelsini- ja sidrunikoor või happelised ained võivad pikemaajalisel kokkupuutel plastikpindadega neid kahjustada ja põhjustada selliste materjalide kiiremat vananemist.

Ebameeldiv lõhn annab märku vajadusest seadet puhastada või riknenud toiduainetest (vt Seadme puhastamine).

Kui lahkute kodus pikemaks ajaks, soovitame eemaldada külmikust kiiresti riknevad toiduained.

TOIDUAINETE SÄILITUSAJAD

Soovituslikud säilitusajad külmikus

Toidu tüüp	Time
munad, marinaadid, suitsuliha	kuni 10 päeva
juust	kuni 10 päeva
juurviljad	kuni 8 päeva
või	kuni 7 päeva
magustoidud, puuvili, valmistoidud, toores liha tükkidana	kuni 2 päeva
kala, toores hakkliha, mereannid	kuni 1 päeva

TOIDU SÄILITAMINE ZEROZONE SAHTLIS

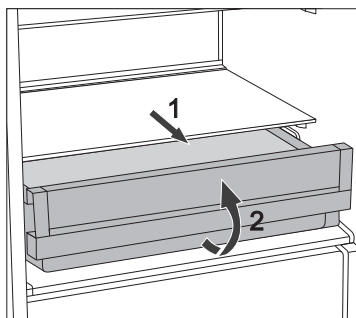
ZeroZone sahtel võimaldab säilitada mitmesuguseid värskaid toiduaineid kuni kolm korda kauem kui tavalises külmikus.

Toit püsib kauem värskena, säilitades maitse ja toitained. Temperatuur selles sahtlis sõltub külmiku temperatuuri seadistustest, ümbritseva keskkonna temperatuurist, ukse avamissagedusest ja sellesse asetatud toidu hulgast. Kui soovite, et **ZeroZone** sahtlis oleks temperatuur 0 °C lähedal, siis soovitame määrata külmiku temperatuuriks 4 °C või alla selle.

ZeroZone sahtlis võib temperatuur langeda alla 0 °C. Seetõttu soovitame paigutada temperatuuritundlikud toiduained külmiku ülemisse ossa.

Optimaalse tulemuse saavutamiseks, peaks sahtel olema täielikult suletud.

- Toitu ostes veenduge, et see on värske, kuna see määrab toidu kvaliteedi ja kui kaua tohib seda külmikus hoida.
- Säilitage toiduained suletud pakendites, et vältida nende kuivamist, lõhnade eraldamist või külge võtmist.
- Võtke toiduained sahtlist välja umbes 30-60 minutit enne kasutamist, et toiduainete aroom ja maitse taastuksid toatemperatuuril.
- Madala temperatuuri suhtes tundlike toiduainete pole sobiv **ZeroZone** sahtlis säilitada, näiteks järgmisi: ananassid, avokaadod, banaanid, oliivid, kartulid, baklažaanid, kurgid, osad, paprikad, melonid, arbuusid, kõrvitsad, kabatšokid, suvikõrvitsad jne.



- Sahtli eemaldamiseks:
 - Tõmmake sahtlit välja nii kaugemale, kui see tuleb.
 - Seejärel tõstke esiosa ja tõmmake sahtel tervenisti välja.

LIGIKAUDNE SÄILITUSAEG ZEROZONE SAHTLIS*

Toidu tüüp	Aeg
vorstid, lihalõigud, loomaliha, sealiha, vasikaliha, toores liha	kuni 7 päeva
Linnuliha	kuni 5 päeva
Kala	kuni 4 päeva
Mereannid	kuni 3 päeva
Juurviljad:	
Kapsas, küüslauk, porgand	kuni 180 päeva
Seller, maitsetaimed	kuni 30 päeva
Roheline salat, liilkapsas, sigur, rabarber	kuni 21 päeva
brokkoli, spargel, lehtkapsas, hiinakapsas, nuikapsas, redis	kuni 14 päeva
sibulad, seemed, spinat, oad	kuni 7 päeva
Puuvili:	
õunad	kuni 180 päeva
Prnid, kiivid	kuni 120 päeva
viinamarjad, küdooniad	kuni 90 päeva
virsikud	kuni 30 päeva
Punane sõstar, tikrid, plomid	kuni 21 päeva
aprikoosid, mustikad, kirsid	kuni 14 päeva
vaarikad, maasikad	kuni 3-5 päeva
Muu:	
piim	kuni 7 päeva
või	kuni 30 päeva
juust	kuni 30 päeva

* sõltub toiduainete kvaliteedist ja värskusest

TOIDUAINETE KÜLMUTAMINE JA SÄILITAMINE

KÜLMUTAMISE PROTSESS



Värskete toidu maksimaalne kogus, mille võib korraga sügavkülmikusse asetada, on toodud seadme nimiaandmete plaadil. Kui külmutatava toidu kogus ületab märgitud koguse, siis halveneb külmutamise ja juba külmutatud toiduainete kvaliteet.

- Et võtta kasutuselt kogu sügavkülmiku maht, eemaldage kõik sahtlid. Asetage toit otse riiulitele ja sügavkülmiku põhjale. Ärge eemaldage alumist sahtlit A+++ energiaklassiga NO FROST seadmetest.
- Aktiveerige kiirkülmutuse funktsioon 24 tundi enne värskete toiduainete külmutamist:
 - vajutage nupule **H**.

Peale määratud aja möödumist asetage värsked toiduained külmutussahtlisse.

Hoolitsege, et värsked toiduained ei puutuks kokku juba külmutatud toiduainetega. Suures koguses värskete toiduainete külmutamiseks on kõige sobivam ülemine tasand ja energiaklassiga A+++ (HZF3769G) seadmetes ülemine ning keskmine tasand.

- Kui külmutate väikesi toidukoguseid (1-2 kg), pole kiirkülmutamise funktsiooni aktiveerimine vajalik.
- Peale 24 tundi võite külmutatud toiduained paigutada sügavkülmiku teistesse sahtlitesse ja vajadusel korrata külmutamise protseduuri.

OLULISED HOIATUSED VÄRSKE TOIDU KÜLMUTAMISEL



Külmutage ainult selliseid toiduaineid, mis sobivad külmutamiseks sügavkülmikus. Kontrollige, et külmutatavad toiduained on värsked ja hea kvaliteediga.

Valige sobivad pakendid ja kasutage neid korrektselt.

Pakend ei tohiks läbi lasta niiskust ja olema õhukindel, et vältida toiduainete kuivamist ja vitamiinide kadu.

Märgistage toiduained; märkige üles toiduaine tüüp, kogus ja külmutamise kuupäev.

Väga oluline on, et toit külmuks võimalikult kiiresti. Seetõttu on sobivam valida väikesed pakendid. Jahutage toiduained enne külmutamist.

TÖÖSTUSLIKULT KÜLMUTATUD TOIDU SÄILITAMINE

- Külmutatud toidu säilitamisel ja kasutamisel juhinduge tootja juhistest. Temperatuur ja säilimisaeg on märgitud pakendile.
- Valige ainult selline toit, mille pakend on terve ja seda on säilitatud sügavkülmikus temperatuuril -18°C või madalamal.
- Ärge ostke toitu, mis on kaetud härmatisega, kuna see on osaliselt olnud sulanud mitmel korral ja kvaliteet seetõttu halvenenud.
- Kaitske toitu transportimise ajaks sulamise eest. Juhul kui temperatuur tõuseb, lüheneb säilitusaeg ja halveneb kvaliteet.

KÜLMUTATUD TOIDU SÄILITUSAEG

SOOVITUSLIK SÄILITUSAEG SÜGAVKÜLMIKUS

Toidu tüüp	Aeg
Puuvili, loomaliha	10 kuni 12 kuud
Juurvili, vasikaliha, linnuliha	8 kuni 10 kuud
Ulukiliha	6 kuni 8 kuud
Sealiha	4 kuni 6 kuud
Hakkliha	4 kuud
Leib, pagaritooted, valmistoidud, tailiha	3 kuud
rupskid	2 kuud
suitsuvorst, rasvane kala	1 kuu

KÜLMUTATUD TOIDU SULATAMINE

Toidu külmutamine ei hävita mikroorganisme. Peale toidu sulatamist või sulamist, aktiveeruvad bakterid uuesti ja toit rikneb kiiresti. Tarvitage võimalikult kiiresti ära osaliselt või täielikult sulanud toiduained.

Osaline sulamine vähendab toitainete väärtust, eriti just puu- ja juurviljades ning valmistoitudes.

SEADME SULATAMINE

AUTOMAATNE KÜLMIKU SULATAMINE

Külmik ei vaja sulatamist, kuna jää külmiku tagaseinal sulatatakse automaatselt. Kogu tekkiv härmatis sulatatakse ajal, kui kompressor ei tööta. Sulatatud härmatis voolab läbi külmiku tagaseinas oleva renni kompressorisse, kus see aurustatakse.

Kui külmiku sisepindadele peaks tekkima ülemäärane härmatisekiht (3-5 mm), lülitage seade välja ja sulatage see käsitsi.

NO FROST (JÄÄVABA) SÜGAVKÜLMIKU SULATAMINE

- NO FROST sügavkülmikus toimub sulatamine automaatselt. Seintele juhuslikult tekkiv härmatis kaob automaatselt.
- Sügavkülmiku osasse tekkiv jää- või härmatis kiht võib olla põhjustatud valest seadme kasutamisest (ust on avatud liiga sageli ja/või liiga kaua, uks pole korralikult suletud jne.). Sellisel juhul, eemaldage seade vooluvõrgust, tõstke toiduained sügavkülmikust välja ja kaitske need sulamise eest. Puhastage ja kuivatage sügavkülmik seest. Enne toiduainete tagasi asetamist sügavkülmikusse, lülitage seade sisse ja valige soovitud seadistused.

SEADME PUHASTAMINE

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust – lülitage seade välja (vt peatükki Seadme sisse/välja lülitamine) ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.

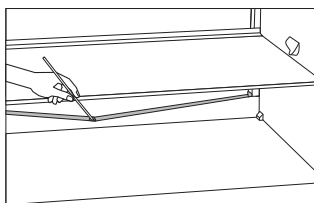
- Kasutage **pehmet lappi**, et puhastada kõik pinnad. Puhastusvahendid, mis sisaldavad **abrasiivseid aineid, happeid või lahusteid, pole puhastamiseks sobivad**, kuna need võivad pindasid kahjustada.

Seadme **korpuse** puhastamiseks kasutage kerges seebilahuses niisutatud lappi.

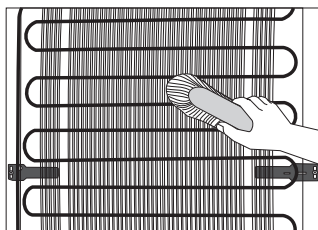
Lakitud ja alumiiniumpindasid võib puhastada leige vee ja nõrga nõudepesuvahendi lahusega. Väikese alkoholisisaldusega puhastusvahendeid on lubatud kasutada (nt klaasipesuvahendid).

Ärge kasutage alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid plastikpindade puhastamiseks.

Seadme sisepindade puhastamiseks võib kasutada leiget vett, millele on lisatud veidi **äädikat**.

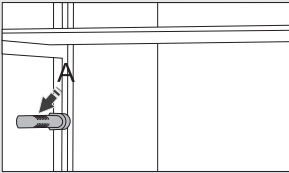


- Renn ja ava läbi külmiiku tagaseina, mille kaudu eemaldatakse sulatatud härmatis, paikneb külmiikut jahutava jahutuspaneeli all. Renn ja ava ei tohi ummistuda. Kontrollige nende puhtust sageli ja vajadusel puhastage (nt plastikõrrega).
- 3-5 mm paksusega jää või härmatis tekkimine suurendab energiakulu. Seetõttu tuleb jää või härmatis regulaarselt eemaldada (see ei puuduta jäävabasid NO FROST sügavkülmiikuid). Ärge kasutage mingeid teravaid esemeid, lahusteid või aerosoole.



- **Kondensaatorit**, mis asetseb tagaseinal (välimisel) tuleb alati hoida puhtana, vabana tolmust ja köögis tekkivates suitsu-, auru- ja rasvajääkidest. Puhastage seda aeg-ajalt pehme mittemetallharja või tolmuimejaga.
- Peale puhastamist lülitage seade tööle ja asetage toidud seadmesse tagasi.

VEAOTSING

Probleem:	Põhjus või lahendus
Seade on ühendatud vooluvõrku, kuid ei tööta:	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige vooluvõrgu pinget ja kas seade on sisse lülitatud.
Jahutussüsteem töötab pidevalt pikemat aega:	<ul style="list-style-type: none"> • Liiga kõrge keskkonna temperatuur. • Ust on avatud liiga sageli või liiga kaua. • Uks pole korrektselt suletud (võimalikud osakesed tihendil, kõverdunud uks, tihend on vigastatud jne.). • Korruga on asetatud liiga suur kogus värsket toitu. • Külmiiku andur (A) on blokeeritud värskete toiduainetega. Kontrollige, kas õhk pääseb vabalt umber anduri ringlema (ainult osadel mudelitel). • Kompessor ei jahuta piisavalt. Kontrollige, kas õhk pääseb vabalt seadme taga ringlema, vajadusel puhastage kondensaator.
	
Liigne külmiiku tagaseinale tekkinud jää- või härmatisekiht võib olla tekkinud järgmistel põhjustel:	<ul style="list-style-type: none"> • Ust on avatud liiga sageli või liiga kaua. • Külmiikuse on asetatud soe toit. • Toit puutub vastu külmiiku tagaseina. • Halb uksetihend. Kui tihend on must või vigastatud, siis puhastage või vahetage see.
Sügavkülmiiku sisemusse tekkinud jää või härmatis võib olla tingitud järgmisest:	<ul style="list-style-type: none"> • Ust on avatud liiga sageli või liiga kaua. • Uks pole korralikult suletud. • Halb uksetihend. • Kui uksetihend on määrdunud või vigastatud, puhastage või vahetage see.
Kondensaator (niiskus) riuli all olevates sahtlites:	<ul style="list-style-type: none"> • See on mööduv nähtus, mida ei saa täielikult vältida perioodidel, kui ümbritsev keskkond on väga soe ja niiske. See kaob kui temperatuur ja niiskuse tase normaliseeruvad. Soovitame puhastada sahtleid tihedamini ja pühkida vahetevahel ära kogunenud veetilgad. • Avage niiskuse reguleerimise liugur. • Asetage toit kilekottidesse või muudesse õhukindlatesse pakenditesse.
Vee lekkimine külmiikust:	<ul style="list-style-type: none"> • Ummistunud on vee eemaldusava või veerenn. • Puhastage ummistunud ava näiteks plastikkõrre abil. • Tekkinud on paks jääkiht, sulatage seade käsitsi (vt Seadme sulatamine).
B nupp vilgub:	<ul style="list-style-type: none"> • Ust on avatud liiga sageli või liiga kaua. • Uks pole korrektselt suletud (võimalikud osakesed tihendil, kõverdunud uks, tihend on vigastatud jne.). • Pikk voolukatkestus. • Korruga on asetatud liiga suur kogus värsket toitu.

Probleem:	Põhjus või lahendus
Raske on ust avada:	<ul style="list-style-type: none"> Kui proovite sügavkülmi ust avada kohe peale sulgemist, võib olla seda raske teha. Ukse avamisel pääseb välja teatud kogus külma õhku ja see asendatakse keskkonnast sooja õhuga. Kui õhk jahtub, tekib negatiivne rõhk, mis raskendab ukse avamist. Mõne minuti möödudes, kui rõhk on normaliseerunud, on taas kerge ust avada.
LED valgustus ei tööta:	<ul style="list-style-type: none"> Kui LED valgustus ei tööta, kutsuge hooldustehnik. Ärge püüdke iseseisvalt parandada LED valgustust, kuna nii võite kokku puutuda kõrgepingega!
Ekraanile on kuvatud veakood (ainult osadel mudelitel):	<ul style="list-style-type: none"> Kui E on kuvatud ekraanile, kutsuge hooldustehnik.

Kui ükski toodud juhistest ei kõrvalda teie probleemi, pöörduge lähimasse volitatud teenindustöökotta ja teatage seadme tüüp, mudel ning seerianumber, mille leiaste seadme sees asuvalt nimiandmete plaadilt.

INFO SEADME MÜRATASEME KOHTA

Külmikute/sügavkülmikute jahutamise teeb võimalikuks jahutussüsteem, mis sisaldab ka kompressorit (ja osadel seadmetel ventilaatorit), mis tekitavad töötades mõningast müra. Müra tase sõltub paigaldusest, korrektsest kasutamisest ja seadme vanusest.

- Peale seadme vooluvõrku ühendamist, on kompressori töötamise või voolava vee heli mõnevõrra tugevam. See pole märk rikkest ning ei mõjuta seadme kasuliku eluiga. Aja jooksul muutuvad töötamise heli ja muud helid vaiksemaleks.
- Vahel või töötamise ajal tekkida ebatavaline või vali heli, tavaliselt on need põhjustatud ebaõigest paigaldusest:
 - Seade peab asetsema tasasel ja stabiilsel tugeval alusel.
 - Seade ei tohi puutuda vastu seinu või kõrvalasetatavat mööblit.
 - Kontrollige, et külmiku sisemuses olevad sisustuselemendid on kindlalt oma kohal ja müra tekke põhjuseks pole üksteise vastas olevad purgid, pudelid või muud anumad.
- Jahutussüsteemi suurema koormuse korral, kui ust avatakse sagedamini või kauem või kui seadmesse on asetatud suurem kogus värsked toiduaineid või on aktiveeritud jahutusfunktsioon, võib seade ajutiselt tekitada rohkem müra.

ME SÄILITAME ÕIGUSE TEHA MUUDATUSI, MIS EI MÕJUTA SEADME FUNKTSIONAALSUST.

Seadme kasutusjuhendid leiate ka meie kodulehelt www.gorenje.com / <http://www.gorenje.com> />

COMBI_FS600_HZF3369G



et (01-18)